

UNITED COLORS OF ITALY

Italia logró su unificación política en 1861. Sin embargo, su identidad nace varios siglos antes, y se compone de una gran variedad de culturas con muchas similitudes y al mismo tiempo muchas diferencias, lo que le hace un país muy peculiar.

La forma más fácil de entender este oxímoron cultural es el crisol de sus idiomas. La Italia moderna está dividida en grandes regiones que podríamos entender como reliquias de los reinos o estados que componen el antiguo rompecabezas italiano; incluso dentro de cada región, los idiomas locales (hoy en día llamados dialectos, pero en muchos casos idiomas reales con su propia literatura desde la Edad Media) cambian cada diez o veinte kilómetros, por lo que incluso personas nacidas en ciudades cercanas que se supone son parte de una sola unidad, en realidad hablan de una manera diferente, en algunos casos ligeramente diferente, y en otros completamente diferente a pesar de la gramática básica común.

Es por eso que en un momento de la Edad Media, los letrados, los artistas y los hombres de poder de toda la “nación” decidieron comunicarse en uno de esos idiomas, el florentino, que en esencia representa el italiano moderno. A pesar de eso, otro idioma de uno de los lugares más lejanos de la Toscana, el siciliano, tuvo un papel crucial en los comienzos del idioma italiano a través de la poesía. También el resto de regiones contribuyeron durante los siglos siguientes a su enriquecimiento con palabras locales, o bien trajeron términos de los discursos de sus dominadores: al principio el griego bizantino, el longobardo, el normando, el gótico, el árabe y luego los antiguos idiomas francés e ibérico.

De alguna manera podríamos decir lo mismo de su música, especialmente durante la época barroca (teniendo en cuenta que los procesos originadores de la música son por supuesto diferentes de los del idioma); los oyentes de hoy pueden reconocer fácilmente la identidad de una pieza barroca italiana (no importa si está compuesta en Nápoles o Venecia) pero al mismo tiempo pueden escuchar claramente las grandes diferencias entre ellos (por ejemplo, entre Pergolesi y Vivaldi).

El programa de hoy muestra los múltiples colores de la lengua musical italiana a través de dos ejes fundamentales: la geografía y el tiempo. Venecia, Milán, Bolonia, Florencia, Roma y Nápoles, desde los inicios del barroco hasta su último aliento.

El violín y el desarrollo de su literatura, un proceso que tuvo lugar en Italia, será la máquina del tiempo de un hermoso viaje de sonido a través del Bel Paese.



IV

FESTIVAL DE MÚSICA

ANTIGUA

—DE TORRELODONES—

FEMAT

VIERNES 6 DE MARZO, 20:00h TEATRO BULEVAR

**ENRICO ONOFRI &
IMAGINARIUM ENSEMBLE**



“UNITED COLORS OF ITALY”

Enrico Onofri, violín & dirección musical,
Alessandro Palmeri, cello, Riccardo Doni, clave.

Precio 12€

Torrelodones • es • eres • somos • cultura

f t g+ + Info. www.torrelodones.es

Ayuntamiento de
Torrelodones



Torrelodones • es • eres • somos • cultura

f t g+ + Info. www.torrelodones.es

Ayuntamiento de
Torrelodones



UNITED COLORS OF ITALY

Paisajes de la Italia musical desde el inicio hasta el final del Barroco.

PROGRAMA

Aurelio Virgiliano

Ricercata from *Il Dolcimelo*
Bologna, ca 1600

Francesco Rognoni

Vestiva i colli, de Palestrina, *Passeggiato from Selva*,
de vari passaggi
Milan, 1620

Biagio Marini

Sonata Variata from *Sonate, symphonie, canzoni* [...] opera VIII
Venezia, 1629

Andrea Falconiero

La suave melodia & su Corrente from *Il primo libro di*
canzone, fantasie [...]
Naples, 1650

G. Antonio Pandolfi

Sonata La Bernabea from “*Sonate...Opera Quarta*”
Innsbruck, 1660

Alessandro Stradella

Sonata (Sinfonia) for violin, cello and bc IAS 32
Rome, 1670ca

Arcangelo Corelli

Sonata in A major n.9 from *Sonate a violino* [...]
Rome, 1700
Largo – Giga – Adagio – Tempo di gavotta

F. Antonio Bonporti

Invenzione Quarta in G minor from *Invenzioni Op.X*
Bologna, 1712
Largo – Balletto – Aria – Corrente

Antonio Vivaldi

Sonata in D minor RV12 for violin and b.c.
Venice, 1720ca
Adagio – Allegro – Allegro – Presto

F. Maria Veracini

Sonata in E minor n.8 from *Sonate Accademiche Op.II*
Florence 1744
Allegro – Largo – Giga

IMAGINARIUM ENSEMBLE

Enrico Onofri *violin & dirección musical*
Alessandro Palmeri *cello*
Riccardo Doni *clave*